108 — 34

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Ontario — District No. 108 Parry Sound — S. District No. 5th — Enumeration District / District du recenseur — No. — in / dans Wallbridge — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15 — 5701

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. A. Begin — Enumerator. / Recenseur. June 12

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relation to head of family or household.	Single, married, widowed, or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account or doing odd jobs.	WAGE-EARNERS. State whether person is employed in trade, industry, etc., or in domestic service, or in agriculture.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of work per week at chief occupation.	Hours of work per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings by hour, week, month or year.	INSURANCE HELD AT DATE. Upon life.	Against accidents.	Cost of insurance premiums per year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Year of naturalization, if 1910 or later.	Cost of instruction in 1910 over public schools, if any.	Village, Town, City, Township, Parish, Ward, Electoral District, Province or Territory.	Remarks.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou métier, ou emploi principal ou métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions).	EMPLOYÉS. Mentionner si la personne travaille dans l'industrie, le commerce, etc., ou dans le service domestique ou à la ferme, ou dans l'industrie du bois.	Nombre de semaines employé dans le cours de l'année à l'emploi principal.	Nombre de semaines employé dans le cours de l'année à d'autres travaux ou un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant des autres emplois.	Taux du gain par heure, à la semaine, au mois ou à l'année.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE. Sur la vie.	Pour les accidents ou la maladie.	Coût des primes (dire année ou mois).	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Mois fréquenté l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue ordinairement parlée.	Année de naturalisation si 1910 ou après.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant les écoles publiques, si payé.	Village, ville, canton, township, paroisse, district électoral, province ou territoire.	Observations.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
123	123	Guerin Cliff	Rapid Dale	M	Head	M.	Feb	1886	24	Ont			French	Canadian	R Catholic	Labourer	5-9-10	No	Yes	No	Saw mill	52		60		500				5000	1200		No	No	Fr & E			
		Guerin Minnie	" "	F	Wife	M		1891	21	Ont			French	Canadian	R Catholic	None																No	No	Fr & E			
		Guerin Lucy	" "	F	Daughter	S	Dec	1910	1	Ont			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr			
124	124	Guerin Clement	" "	M	Head	S				Que			French	Canadian	R Catholic	Labourer	2-9-10	No	Yes	No	Saw mill	52		60		500							No	No	Fr & E			
		Guerin Julia	" "	F	Wife	S		1892	18	Ont			French	Canadian	R Catholic	Labourer	2-9-10	No	Yes	No		52		60		500							No	No	Fr & E			
125	125	Secord Tom	" "	M	Head	M	Oct	1870	40	Ont			French	Canadian	R Catholic	Labourer	5-9-10	No	Yes	No	Saw mill	52		60		450							No	No	Fr & E			
		Secord Nora	" "	F	Wife	M	Dec	1872	38	Ont			French	Canadian	R Catholic	None																	No	No	Fr & E			
		Secord Nora	" "	F	Daughter	S	August	1894	16	Ont			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr & E			
		Secord Mary	" "	F	Daughter	S	Dec	1900	10	Ont			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr & E			
		Secord Joseph	" "	M	Son	S		1895	15	Ont			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr & E			
126	126	Belanger Louis	" "	M	Head	M		1879	31	Ont			French	Canadian	R Catholic	Labourer	5-9-10	No	Yes	No	Saw mill	52		60		450							No	No	Fr & E			
		Belanger Celina	" "	F	Wife	M		1881	31	Ont			French	Canadian	R Catholic	None																	No	No	Fr & E			
		Belanger Albert	" "	M	Son	S	Mar.	1894	16	Ont			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr & E			
		Belanger Lorenzo	" "	M	Son	S	Feb	1898	13	Ont			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr & E			
		Belanger George	" "	M	Son	S	Oct	1900	9	Ont			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr & E			
		Belanger Jake	" "	M	Son	S	Feb	1906	4	Ont			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr & E			
127	127	Lemieux Lucy	" "	F		S	Jan	1910	2	Ont			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr			
128	128	Lemieux Jos	" "	M	Head	M	Mar	1868	42	Ont			French	Canadian	R Catholic	Labourer	5-9-10	No	Yes	No	Saw mill	52		60		800							No	No	Fr & E			
		Lemieux Elizabeth	" "	F	Wife	M	Mar	1871	39	Ont			French	Canadian	R Catholic	None																	No	No	Fr & E			
		Lemieux Edmund	" "	M	Son	S	June	1892	17	Ont			French	Canadian	R Catholic	Labourer	5-9-10	No	Yes	No	Saw mill	52		60		503				1000		1500	No	No	Fr & E			
		Lemieux Emma	" "	F	Daughter	S	Jan	1894	17	Ont			French	Canadian	R Catholic	None																	No	No	Fr & E			
		Lemieux Celina	" "	F	Daughter	S	Dec	1896	15	Ont			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr & E			
		Lemieux Aldeo	" "	M	Son	S	Dec	1898	14	Ont			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr & E			
		Lemieux Adelaide	" "	M	Son	S	Oct	1898	13	Ont			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr & E			
		Lemieux Joseph	" "	M	Son	S	Nov	1900	11	Ont			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr & E			
		Lemieux Louis	" "	M	Son	S	Aug	1903	8	Ont			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr & E			
129	129	Lemieux Baptiste	" "	M	Head	M	April	1874	37	Ont			French	Canadian	R Catholic	Labourer	5-9-10	No	Yes	No	Saw mill	52		60		500				100		750	No	No	Fr & E			
		Lemieux Mary	" "	F	Wife	M	June	1872	39	Ont			French	Canadian	R Catholic	None																	No	No	Fr			
		Lemieux Paul	" "	M	Son	S	Jan	1898	4	Ont			French	Canadian	R Catholic	Labourer	5-9-10	No	Yes	No	Saw mill	52		60		450				1000		1310	No	No	Fr & E			
		Lemieux Fred	" "	M	Son	S	Jan	1894	20	Ont			French	Canadian	R Catholic	Labourer	5-9-10	No	Yes	No	Saw mill	52		60		450				1000		1510	No	No	Fr & E			
		Lemieux Denise	" "	M	Son	S	Jan	1898	18	Ont			French	Canadian	R Catholic	Labourer	5-9-10	No	Yes	No	Sawmill	52		60		300							No	No	Fr & E			
130	130	Brabant George	" "	M	Head	M	Dec	1858	51	Ont			French	Canadian	R Catholic	Labourer	11-7-66	No	Yes	No	Farming	52		60		600							No	No	Fr & E			
		Brabant Mary	" "	F	Wife	M	Sept	1859	52	Ont			French	Canadian	R Catholic	None																	No	No	Fr & E			
		Brabant Clement	" "	M	Son	S	June	1893	17	Ont			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr & E			
		Brabant Peter	" "	M	Son	S	Jan	1910	1	Ont			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr			
131	131	Lemieux Arthur	" "	M	Head	M	May	1879	31	Ont			French	Canadian	R Catholic	Labourer	5-7-85	No	Yes	No	Farming	Carpenter		60		700				44	500	2222	No	No	Fr & E			
		Lemieux Rose	" "	F	Wife	M	Sept	1874	36	Ont			French	Canadian	R Catholic	None																	No	No	Fr & E			
		Lemieux Ulric	" "	M	Son	S	Dec	1897	13	Ont			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr & E			
		Lemieux Willie	" "	M	Son	S	April	1906	4	Ont			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr			
		Lemieux Mary	" "	F	Daughter	S	July	1908	3	Ont			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr			
		Lemieux Wesley	" "	M	Son	S	Jan	1910	1	Ont			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr			
132	132	Cormier Elie	" "	M	Head	M	Sept	1876	34	Que			French	Canadian	R Catholic	Labourer	5-9-10	No	Yes	No	Saw Mill	52		60		600							No	No	Fr & E			
		Cormier Victoria	" "	F	Wife	M	Jan	1882	28	Que			French	Canadian	R Catholic	None																	No	No	Fr & E			
		Cormier Joseph	" "	M	Son	S	Oct	1896	13	Que			French	Canadian	R Catholic	Labourer	5-9-10	No	Yes	No	Saw Mill	52		60		500				2000		2500	No	No	Fr & E			
		Cormier Mary	" "	F	Daughter	S	Sept	1898	11	Que			French	Canadian	R Catholic	Waitress	5-9-10	No	Yes	No	Cook's Assn	52		60		100							No	No	Fr & E			
		Cormier Joseph	" "	M	Son	S	April	1899	11	Que			French	Canadian	R Catholic	None																	No	No	Fr & E			

50